

Leviticus 19:17

Hebrew	אתָּ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew אתָּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרָא אֱלֹהִים (אֶחָד בְּלִבָּבָד הוֹכֵחַ תוֹכִיחַ) אתָּ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew אתָּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרָא אֱלֹהִים (עֲמִיתְךָ וְלֹא תִשָּׂא עָלָיו חֹטֵא)
ESV	"You shall not hate your brother in your heart, but you shall reason frankly with your neighbor, lest you incur sin because of him.
NIV	"Do not hate your brother in your heart. Rebuke your neighbor frankly so you will not share in his guilt.
NLT	"Do not nurse hatred in your heart for any of your relatives. Confront people directly so you will not be held guilty for their sin.

LXX	οὐ μισήσεις τὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἀδελφόν σου τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article διανοία σου ἐλεγμῶ ἐλέγξεις τὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πλησίον σου καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐ λήμψη δι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3 Matthew 24:12 John 1:32 Timothy 2:10 Romans 5:1 John 1:17 αὐτὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἁμαρτίαν
KJV	Thou shalt not hate thy brother in thine heart: thou shalt in any wise rebuke thy neighbour, and not suffer sin upon him.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=leviticus_19:17

Last update: **2025/10/23 00:28**

